

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4,
I-70026 MODUGNO

Partita Iva: IT04886850728

Numero: 688
Data: 27.05.2020
Documento materiale: 9900000688
Creato da: V.CONSalvo

Destinatario

CRASE SRL
Via Primo Villa n°15/f
20875 Burago di Molgora

Partita Iva:

Luogo di destinazione

CRASE SRL
Via Primo Villa n°15/f
20875 Burago di Molgora

Partita Iva:

104187

XXX c/lavoro				Trasporto a mezzo vettore			
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.	
001	1	PZ	CASSA	strumento di misura/PC/ri	0,000		
 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886850728							
Aspetto CASSA DI LEGNO				Nota F. GUERRA FLASH N.RI2005267M			
Colli 1 PZ		Peso lordo 134,000 KG		Tipo trasporto ID Trasporto		Incoterms	
Vettore				Data e ora del ritiro		Firma	
FLASH ADRIANOPOL COM SERVICE RO10659921 J01/251/1998 ROMANIA RO894 B 850 ACS				27.05.2020 08:43:50			
							Conducente

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

5^{ème} exemplaire destiné au remettant lors de l'enlèvement
5th For the sender at collection time
5. Kopie für den Versender

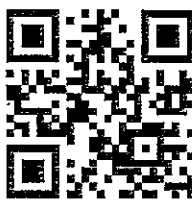
Que nos agissements en tant que transporteur ou commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenant aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relatives à la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurent au "Donneur d'ordre".
If we work as carrier or forwarder, our responsibility in case of loss or damage to the merchandise or in case of late delivery, is limited to the amount of compensation foreseen by the contract type. All objections are referred to the commercial court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Falls wir als Transportierer oder Spediteur agieren, ist die Haftung im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ladung oder im Falle verspäteter Lieferung ggü. den im Vertrag genannten Auftraggebern, Beschränkung des Schadensersatzes (für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen).

Le transport est soumis, moyennant une clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international et aux marchandises par route (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relatives de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurent au "Donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

INTERNATIONAL

5^{ème} exemplaire destiné au remettant lors de l'enlèvement
5th For the sender at collection time
5. Kopie für den Versender

1990579254



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: Flash

Adresse - Address: _____

N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____

RCS - Co.Rég - HRB: _____

Agence / Branch name / Name Agentur: _____

Tel: _____

National ☐ International ☒ **CMR**

Flash Order 2120050509

Date / Datum 01/01/01

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: GETT...

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____

Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____

Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: VIA...

Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: [Signature]

SIGNATURE OF THE SENDER: _____

UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: ...

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____

Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____

Adresse - Address - Zustelladresse: VIA...

Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE: [Signature]

UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut
					CMR Transport: Prix / Charge / Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	☐ Non ☐ Oui: N° ONU ... ☐ No ☐ Yes: UN n° ... Nein Ja: UN n° ... Classe, Class, Klasse ... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non ☐ Oui: Température: ... ☐ No ☐ Yes: Temperature: ... Nein Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1 ^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1 ^{er} - 2 ^e	2 ^e Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2 ^e - 3 ^e
Flash Code: <u>80 594</u>	A/WHERE/VO _____	Flash Code: <u>70026 L. Onuchini, 4 C.F. e P. IVA 04886850728</u>	A/WHERE/VO _____
Raison Sociale / Name / Firma: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankunft 1. Transporteur <u>00h00</u>	Raison Sociale / Name / Firma: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur <u>00h00</u>
Adresse-Tel / Address-Tel: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur <u>00h00</u>	Adresse-Tel / Address-Tel: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^e Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur <u>00h00</u>
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: <u>RO10659221 J01/251/ RO. ANA RO894</u>	Date/Datum: de Départ du 2 ^e Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur <u>00h00</u>	Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____	Date/Datum: de Départ du 3 ^e Transp. / Departure of 3rd Carrier / Abfahrt 3. Transporteur <u>00h00</u>
Réserve/Observations / Bemerkungen: <u>B-35-...</u>	Observations / Bemerkungen: _____	Réserve/Observations / Bemerkungen: _____	Observations / Bemerkungen: _____
Signature/Unterschrift: <u>[Signature]</u>	Observations / Bemerkungen: _____	Signature/Unterschrift: _____	Observations / Bemerkungen: _____
3 ^e Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3 ^e - 4 ^e	4 ^e Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur	Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen
Flash Code: _____	A/WHERE/VO _____	Flash Code: _____	
Raison Sociale / Name / Firma: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^e Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur <u>00h00</u>	Raison Sociale / Name / Firma: _____	
Adresse-Tel / Address-Tel: _____	Date/Datum: d'Arrivée du 4 ^e Transp. / Arrival of 4th Carrier / Ankunft 4. Transporteur <u>00h00</u>	Adresse-Tel / Address-Tel: _____	
Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____	Date/Datum: de Départ du 4 ^e Transp. / Departure of 4th Carrier / Abfahrt 4. Transporteur <u>00h00</u>	Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____	
Réserve/Observations / Bemerkungen: _____	Observations / Bemerkungen: _____	Réserve/Observations / Bemerkungen: _____	
Signature/Unterschrift: _____	Observations / Bemerkungen: _____	Signature/Unterschrift: _____	